

ЗМІСТ — CONTENTS

Введення	5-6
----------------	-----

РОЗВІДКИ, ІСТОРИЧНІ НАРИСИ, АНАЛІЗИ, ПІДСУМКИ	7-208
--	--------------

М. ГРИГОР: В боротьбі за Українську Державу	7-29
---	------

РОМАН ІЛЬНИЦЬКИЙ: Як народжувався український резистанс проти німецького фашизму	31-35
---	-------

ЯРОСЛАВ СТЕЦЬКО: Незалежність України і німецький наступ	37-41
---	-------

МИРОСЛАВ ПРОКОП: Українські самостійницькі політичні сили в Другій світовій війні	43-63
--	-------

ВАСИЛЬ ЯШАН: Державне будівництво в обласній площині — Всі прямували до того, щоб збудувати свою державу ..	65-73
--	-------

М. МАР.: Експлуатаційна й екстермінаційна німецька політика в Україні	75-90
--	-------

МИРОСЛАВ ПРОКОП: Українська політика III Райху в Другій світовій війні	91-120
---	--------

ЛЕОНІД МОСТОВИЧ: Нацистські концтабори — гене́за, засновники, жертви, загальні числа	121-132
---	---------

МИХАЙЛО МАРУНЧАК: Українці в концентраційних таборах Третього Райху	133-147
--	---------

ІВАН ЕЛІЯШЕВСЬКИЙ-ДЕНИС: Три Великодні під гітлерівською окупацією Галичини	149-152
--	---------

БОРИС ВІТОШИНСЬКИЙ: Українсько-польські взаємини в німецьких тюрмах і концтаборах	153-168
--	---------

ВОЛОДИМИР ЛЕНИК: Українці в Бухенвальді	169-176
---	---------

МИХАЙЛО Г. МАРУНЧАК: В приятельському спілкуванні з чеськими в'язнями	177-184
--	---------

ВАСИЛЬ НІНЬОВСЬКИЙ: Українська тематика в документах Міжнародного Військового Трибуналу	185-196
--	---------

РОМАН МАЛАШУК: Наша тугість і солідарність	197-201
--	---------

В. ПІВДЕННИЙ: Український політичний в'язень	203-207
--	---------

СПОГАДИ, ДОКУМЕНТАЛЬНІ ОПОВІДІ, СВІДЧЕННЯ ОЧЕВИДЦІВ ТРАГЕДІЙ	209-800
---	----------------

<i>Статистичні цифри людських втрат України</i>	<i>210</i>
---	------------

МИХАЙЛО ІЛЬКІВ: Від юних мрій до німецьких концтаборів	211-222
---	---------

ВАСИЛЬ МУДРАК: За знам'я ОУН та проголошення	
Акту 30 червня	223-239
ВАСИЛЬ РОМАН: В рядах ОУН	240-251
о. СЕМЕН ІЖИК: В кігтях гестапо	252-275
ІВАН МЕЛЬНИК: А, ти України хочеш	276-293
ПЕТРО МІРЧУК: Нас приймає Авшвіц	294-298
ОЛЕКСА ВІНТОНЯК: Про Авшвіц і як згинув	
Василь Бандера	299-306
МИКОЛА КЛИМИШИН: Другим транспортом до Авшвіцу	
8 серпня 1942	307-316
ОМЕЛЯН КОВАЛЬ: У катакомбах Авшвіцу	318-341
ВОЛОДИМИР ОРЕНЧУК: Працюю в ненависті до окупантів й	
вивіз до Авшвіцу	342-368
МИХАЙЛО М. МАРУНЧАК: На ревірі в Авшвіці й остання	
вибірка до газу на блоці ч. 19	369-390
ТЕОДОР ШПИЛЬКИН: З Авшвіцу до Фльоссенбургу	
та Дахаву	391-404
МИКОЛА ПОГЛІД: Сянік, Пусткуф, Бухенвальд, Ерліх ...	405-407
ЗЕНОН КРАМАР: В німецьких тюрмах і концлагерах ...	408-417
СТЕПАН СЕМЕНЮК: А їм ім'я — легіон	418-430
СТЕПАН МУДРИК: На допитах і судилищі гестапо та	
концтаборові етапи	431-456
ПАВЛО ТКАЧ: На примусовій праці та в ув'язненні	
в Дахаві	457-461
ТОМА МАРИГЛАД: Арешт і Дахав	462-465
МИКОЛА КУРПІТА: Моя концтаборова Одиссея	466-468
ВОЛОДИМИР МАРКО: Хотілось забути	469-474
ПЕТРО БОЛЕХІВСЬКИЙ-БОЯН: В оркестрі в Авшвіці ...	475-481
ІВАН СТАСІВ: Майданек — В кігтях нацистських демонів .	482-488
ПЕТРО КОВАЛЬСЬКИЙ: На Лонцького — В тіні	
піскової гори	489-500
ПАВЛО ШЕВЧУК: Один день перед визволенням	501-506
ВАСИЛЬ БЕЗХЛІБНИК: А все таки підеш до кацету	507-517
СТЕПАН ПЕТЕЛИЦЬКИЙ: Звідси не втечеш	518-541
ГРИГОРІЙ ЦЕБРІЙ: Від Майданку до Берген-Бельзену ...	542-549
СТЕПАН ШУМКА: В нацистських млинах смерті	550-552
СТЕПАН КОРНЕЦЬКИЙ: Облава	553-562
ЗЕНОН МАТЛА: День кінчається трагічно	563-568
ВАСИЛЬ ПАСІЧНЯК: Прозірка з мого твердого життя ...	569-575
Д. ЧАЙКОВСЬКИЙ-О. ДАНСЬКИЙ: Пекло, про яке	
не знав Данте	576-578
о. ЮРІЙ КОВАЛЬСЬКИЙ: Із споминів священика-в'язня ..	579-602

ХРИСТИНА ШЕРМАН: Розповідь політв'язня	
Івана Лаголи	603-609
ВАЛЕНТИН КОВАЛЬ: Моя втеча з концтабору	610-612
ДМИТРО АНДРІЄВСЬКИЙ: Наше ув'язнення	
в Оранієнбургу	613-620
ОЛЕКСАНДЕР БОЙКІВ: За німецькими ґратами в Парижі:	
і Берліні	621-624
ВОЛОДИМИР МАРТИНЕЦЬ: Дольмечери в "Bratz"	625-630
БОГДАН КРИНИЦЬКИЙ: У вирі боротьби за Українську	
Державу	631-643
ДМИТРО ФЕДОРКО: Українські робітники в Німеччині	
протестували проти прилучення Галичини до ГГ	644-645
ВОЛОДИМИР СОРОКА: Мої свідчення про концтабори ..	646-647
ТЕОДОР ПЕЛЕХ: Страшні злочини садистів-гестапівців ...	648-650
МИХАЙЛО КОЛОДІЙ: Пережитий шлях мій в таборі	
Саксенгавзен	651
МИХАЙЛО БАЖАНСЬКИЙ: Вечір на Бресі	652-653
ДМИТРО КОРЧАК: Об'єднаним гуртом в Бресляві та	
Бухенвальді	654-659
РОМАН ШРАМЕНКО: Підпільна дія в'язнів в концтаборі	
"Дора"	660-662
ОСИП ПАНЧИШИН: Концентраційний табір Райхенав ...	663-664
МИХАЙЛО Г. МАРУНЧАК: Терезін — австрійська фортеця	
і концентраційний лагер Третього Райху	665-667
ПЕТРО КОВАЛЬСЬКИЙ: Володимир Дейчаківський	
— "Сич"	668-672
РОМАН МАЛАЩУК: Смертний похід	673-676
СЕМЕН ФЕДОРІВ: В дорозі до Дахав	677-679
МИКОЛА ЗАЦУХНИЙ: Дванадцята година в Мавтгавзені	680-682
ВОЛОДИМИР ПІТИК: В кігтях смерті	683-695
В. ЩЕБЛЬОВСЬКИЙ: Арешти українських студентів	
у Відні	696-670
М. ГРИГОР: У вирі подій	701-711
РОМАН МАЛАЩУК: Наш Великдень	712-715
ВАСИЛЬ БЕЗХЛІБНИК: Різдво в гестапівській "стайні" ...	716-722
МИКОЛА КЛИМИШИН: Читаючи ще раз "Хочу жити" ..	723-730
ВАСИЛЬ КАРДАШ: Справжній друг і провідник	731-738
МИХАЙЛО ШКІЛЬНИК: Врятування Великого Рабина	
з Белза	739-742
ПЕТРО МІРЧУК: Воля	743-748
ЖІНКИ В НАЦІОНАЛЬНОМУ РЕЗИСТАНСІ	749-800

Статистичні цифри витрат культурних скарбів України 750

ОЛЬГА КУЗЬМОВИЧ: Героїня нашої молодости —	
Чим була ОУН для молоді в 30-их роках	751-753
ДАРІЯ ГНАТКІВСЬКА-ЛЕБЕДЬ: Бачу як сьогодні	754-757
МАРІЯ ОРЕНЧУК-МАРУШАК: На дні Третього Райху	758-761
ОЛЬГА ФРОЛЯК-ЕЛІЯШЕВСЬКА: Українські жінки в	
гітлерівських тюрмах і концтаборах	762-767
СОФІЯ СТЕПАНЮК: Українські жінки в німецьких	
в'язницях Крем'янця і Рівного	768-771
ОЛЬГА ФРОЛЯК-ЕЛІЯШЕВСЬКА: Ганна з	
волинських лісів	772-774
ОКСАНА ЛЕМЕХА-ЛУЦЬКА: Станиславів під гестапівським	
терором	775-786
ОЛЕНА ВІТИК-ВОЙТОВИЧ: З Академії мистецтва в тюрму	
і концетрак	787-792
ОЛЬГА ФРОЛЯК-ЕЛІЯШЕВСЬКА: Таборова "лікарня" —	
фабрика смерті	793-795
М. Г-ОР: Калинка — опікунка й зв'язкова українських	
політичних в'язнів у Львові	796-798
ОЛЬГА ФРОЛЯК-ЕЛІЯШЕВСЬКА: Апель в жіночому таборі	
Равенсбрюк	799-800

В УКРАЇНСЬКИХ МІСТАХ І СЕЛАХ 801-924

Статистичні цифри матеріальних втрат України 802

НИКОН НЕМИРОН: В збудженій в огні столиці України	803-817
ВОЛОДИМИР ОРЕНЧУК: Марш голодних і зустріч з	
німецькою дійсністю	818-826
ТЕТЯНА ІВАСІВСЬКА: Харків під німецькою окупацією в часі	
Другої світової війни	827-832
Т.С. КОВАЛЬСЬКИЙ: Київ під ворожими окупаціями	833-841
ЗЕНА МАТВІЙЧУК: Дмитро Мирон-Орлик в листах про Київ	
та революційну боротьбу	842-845
СТЕПАН ГЛІД: Праця ОУН в Кіровоградщині	846-854
ЮХИМ ХАРЧЕНКО: З Дніпропетровська через Ігрені до	
кацету Бухенвальд	855-867
ВОЛОДИМИР ЯЦІВ: Дрогобич під двома	
окупаціями 1939-44	868-877
ІВАН ФУР: Німецька політика і пляни на Холмщині в	
роках 1939-44	878-883

МИРОН УТРИСКО: Німецькі злочини на Бойківщині в II-й світовій війні	884-886
ЮР. СЕМЕНКО: В Кривому Розі (пам'яті Михайла Пронченка)	887-893
ПЕТРО КУЗЬМА БАЛИЦЬКИЙ: Українське підпілля, бавдінст, жидівське гетто і французькі полонені в Тернополі	894-900
ІВАН ОМЕЛЬЧЕНКО: У спільній могилі Бабиного Яру ..	901-903
Н.Н.: Ліквідація змагунів “Старту” в Бабиному Ярі	904-906
СТЕПАН СЕМЕНЮК: Добряни — український Орадур ...	907-908
о. М. КУНИЦЬКИЙ: Розстріл 10-ох українців у Ворохті ..	909-912
Н. НЕВІДОМИЙ: Як гестапо десяткувало в Калуші	913-914
М.С.: Мартирологія українських сіл	915-917
РОМАН МИЗЬ: Українці гинули теж в Югославії	918-919
Карта концентраційних таборів на території України	920-921
Українські міста під німецькою окупацією та час їх звільнення від цієї окупації	922-924

КАТОРЖНА ПРАЦЯ — РОБІТНИКИ “OST”-OSTARBEITERS НЕВІЛЬНИКИ XX СТОЛІТТЯ

925-966

Статистичні цифри політв'язнів та політично-ув'язнених ...

926

М.Г.М.: Каторжна праця — Робітники “OST”-Ostarbeiters ..	927-928
Б. СКОРУПСЬКА: Згадаймо призабутих остівців	929-932
М. ДОРОШЕНКО: Призабута трагедія	933-940
МИХАЙЛО В. ГАВА: Недоручені листи	941-948
ЮРІЙ ГАБОРАК: Смертельними стежками	949-954
ІВАН ІЛЕМСЬКИЙ: В концентраційному таборі на Янівській у Львові	955-959
ІВАН ГРАБАР: З допитів — на важку працю	960-961
ЮР. СЕМЕНКО: “Остарбайтером” в Третньому Райху	962-966

НЕЗАКІНЧЕНА ОДІСSEA — ПРИМУСОВА РЕПАТРІЯЦІЯ

967-989

М. МАР.: Ялта — символ зраги гарантованих людських вольностей	969-974
І.П. ДУБРОВСЬКИЙ: Хочемо одного — бути вільними ...	973-977
М. ГРИГОР: З концлагеру і знову за дроти	978-989

ПОМ'ЯНИК — ВІНОК БЕЗСМЕРТЯ

991-1059

Ю. КЛЕН: Помолімося за всіх	992
РОМАН МАЛАЩУК: Їм дзвони не грали... ..	993-998
Символи героїзму і священного служіння народів	999-1000
М. МАР.: Пом'яник —	
Біографії і біографічні нотатки до реєстру українських політичних в'язнів німецьких тюрем і концентраційних таборів	1001-1059

УКРАЇНСЬКІ ПОЛІТИЧНІ В'ЯЗНІ

В ОРГАНІЗОВАНИХ РЯДАХ	1061-1136
М.Г.М.: Літопис Ліги Українських Політичних В'язнів ..	1063-1082
о. СЕМЕН ІЖИК: Ліга Українських Політичних В'язнів у ГанOVERі	1083-1086
М. МАР.: Видавнича діяльність Ліги Українських Політичних В'язнів	1087-1088
МИХАЙЛО Г. МАРУНЧАК: Ліга УПВ впавшим політв'язням у Фльоссенбїргу	1089-1090
ВОЛОДИМИР ОРЕНЧУК: Мюнхенське Бетрунгштелле	1091-1096
ВОЛОДИМИР ОРЕНЧУК: Про організаційні початки Союзу УПВ в ЗСА	1097-
М.Г. МАР.: Союз українських політв'язнів в ЗСА на другому етапі	1100-1101
МИХАЙЛО Г. МАРУНЧАК: Два етапи діяльності Комітету Українських Політичних В'язнів в Канаді	1102-1111
М. Г-ОР: Українські політичні в'язні в Швеції (До початків Української Громади в Швеції)	1112-1113
В Сорокліття визволення з нацистських концтаборів — Відозва Президії КУПВ	1114-1116
II Конгрес українських політичних в'язнів німецьких концентраційних таборів і тюрем (Офіційний комунікат СЛУПВ про відбуття конгресу)	1117-1119
МИХАЙЛО МАРУНЧАК: Слово при відкритті II Конгресу українських політичних в'язнів	1120-1122
Становище і резолюції Світового З'їзду — II Конгресу українських політичних в'язнів німецьких тюрем і концентраційних таборів	1123-1125
СТЕПАН ПРОЦИК: Рада пам'ятника голокосту ЗСА — До історії інтернаціональної конференції “Інші жертви — не-жиди”	1126-1128

РОМАН МАЛАЩУК: Ми — в боротьбі за Україну Доповідь виголошена на II Конгресі Українських Політичних В'язнів	1129-1136
---	-----------

ENGLISH TEXTS

Struggle for an Independent Ukraine (Summary)	1139-1154
WASYL BEZCHLIBNYK: Historical Commentary	1155-1159
S. OSINSKY: Ukraine's Heroic Epoch	1160-1163
The U.S. Holocaust Memorial Council	1164
"Bearing Witness" — Oral History Seminar Delivered paper by Stephan Procyk	1165-1169
ROMAN MALASCHUK: We — in the struggle for Ukraine	1170-1175

APPENDIX

Manifesto of the Organization of Ukrainian Nationalists, December, 1940	1179-1180
Resolutions of the Organization of Ukrainian Nationalists April, 1941	1181-1182
Political Guidelines of the Organization of Ukrainian Nationalists, May, 1941	1182-1183
Act of Proclamation of the Ukrainian State, June 30, 1941 ..	1183-1184
Government of the General Government — The Undersecretary of State, July 3, 1941 (Session of German dignitaries with members of the Ukrainian National Committee and Stepan Bandera) Excerpts from minutes	1184-1186
Statement of the Head of the Ukrainian Government July 15, 1941	1186-1187
Hitler's meeting with Rosenberg, Keitel, Göring and Borman (Excerpts of meeting), July 16, 1941	1188-1190
Einsatzkommando C/5 of the Security Police and the SD-KDO- TGB (No. 12432). Absolute liquidation of Bandera movement Nov. 25, 1941	
Resolutions of the Second Congress of the Organization of Ukrainian Nationalists, April, 1942	1191-1192
German leaflets directed against the Ukrainian Nationalists ..	1192-1193
Soviet leaflets directed against the Ukrainian Nationalists ...	1193-1194
Resolutions of the Extraordinary Assembly of the OUN, August, 1943	1194-1195

Poster on Mykola Lebed, Leader of the Ukrainian Underground	1196
Primate of the Ukrainian Catholic Church condemns Nazi German crimes in Ukraine — Letter of Metropolitan Andrey Sheptycky to the Apostolic See Pope Pius XII (Original in French)	1197-1201
Ukrainian Underground ridicules Nazi “Hohe Kultur” (“High Culture”) and denounces Nazi inhuman ideas, later called “Holocaust”	1202-1204
Forced Repatriation	1205-1208
A Brief submitted to the Canadian Commission of Inquiry on War Criminals by the Committee of Ukrainian Political Prisoners of Canada (Copy of original)	1209-1222
Chamber of the Holocaust (Agreement)	1223
Holocaust-Famine Memorial destroyed in Jerusalem	1224
40th Anniversary of the Liberation from German-Nazi Concentration Camps (Proclamation)	1225-1226
Показник імен	1227-1243
Показник імен в англомовних текстах	
Index of names in English texts	1244-1245
Предметний показник	1245-1251
Пояснення до чужих слів	1252-1253
Джерела — Sources	1254-1262
Зміст — Contents	1263-1270

* * * * *

Ті, яким завдячуємо появу цієї книги	
In appreciation for sharing our efforts	1273-1294